

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΤΞΓΜΔ
ΑΚ. ΕΤΟΣ 2026-2027

Α' ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Αγγλική γλώσσα και γλωσσική ανάλυση	2	3
Γαλλική γλώσσα και γλωσσική ανάλυση	2	3
Γερμανική γλώσσα και γλωσσική ανάλυση	2	3
Νεοελληνική γλώσσα Ι	2	4
Θεωρία - Πράξη της Μετάφρασης Ι	2	4
Γενική Γλωσσολογία και Μετάφραση Ι	2	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Μετάφραση Αγγλ.- Ελλ. Ι	2	3
Μετάφραση Γαλλ.- Ελλ. Ι	2	3
Μετάφραση Γερμ.- Ελλ. Ι	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. Ι	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. Ι	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. Ι	2	3

Α' ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	5	18
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	4	12
ΣΥΝΟΛΟ		30

Β' ΕΞΑΜΗΝΟ		ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ			
Αγγλική Γλώσσα & Επικοινωνιακές Δεξιότητες		2	3
Γαλλική Γλώσσα & Επικοινωνιακές Δεξιότητες		2	3
Γερμανική Γλώσσα & Επικοινωνιακές Δεξιότητες		2	3
Νεοελληνική γλώσσα II		2	4
Θεωρία – Πράξη της Μετάφρασης II		2	4
Γενική Γλωσσολογία και Μετάφραση II		2	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ			
Μετάφραση Αγγλ.- Ελλ. II		2	3
Μετάφραση Γαλλ.- Ελλ. II		2	3
Μετάφραση Γερμ. - Ελλ. II		2	3
Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. II		2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. II		2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. II		2	3
Β' ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)			
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS			
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ		ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	5		18
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	4		12
ΣΥΝΟΛΟ			30

Γ ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Ηνωμένο Βασίλειο, Κοινωνία και Πολιτισμός	2	3
Γαλλία, Κοινωνία και Πολιτισμός	2	3
Γερμανία, Κοινωνία και Πολιτισμός	2	3
Ευρωπαϊκή λογοτεχνία και μετάφραση Ι	2	4
Ανάλυση γραπτού και προφορικού λόγου	2	4
Εισαγωγή στην Πολιτική Επιστήμη	2	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Μετάφραση Αγγλ.- Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Μετάφραση Γαλλ.- Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Μετάφραση Γερμ.- Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. ΙΙΙ	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. ΙΙΙ	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. ΙΙΙ	2	3

Γ ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	5	18
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	4	12
ΣΥΝΟΛΟ		30

Δ' ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Αγγλόφωνες Χώρες, Λογοτεχνίες και Πολιτισμοί	2	3
Γαλλόφωνες Χώρες, Λογοτεχνίες και Πολιτισμοί	2	3
Γερμανόφωνες Χώρες, Λογοτεχνίες και Πολιτισμοί	2	3
Εισαγωγή στο Δίκαιο	2	4
Εισαγωγή στην Οικονομική Επιστήμη	2	4
Μεταφραστική Τεχνολογία	2	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Μετάφραση Αγγλ.- Ελλ. IV	2	3
Μετάφραση Γαλλ.- Ελλ. IV	2	3
Μετάφραση Γερμ.- Ελλ. IV	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. IV	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. IV	2	3
Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. IV	2	3

Δ' ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	5	18
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	4	12
ΣΥΝΟΛΟ		30

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ

Επιλέγονται δύο από τα τρία είδη Ειδικών Μεταφράσεων για κάθε μια από τις δύο γλώσσες εργασίας: γερμανικά ή γαλλικά

ΠΤΥΧΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ (ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ): 6 (έξι) ECTS:

2 ECTS στο Στ' εξάμηνο, 2 ECTS στο Ζ' εξάμηνο και 2 ECTS στο Η'.

Ε' ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Τεχνητή Νοημοσύνη στη Μετάφραση και τη Διερμηνεία	2	3
Βασικές αρχές ορολογίας και ορογραφίας	2	3
Φιλοσοφία Ι	2	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Λογοτεχνική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. Ι	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. Ι	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. Ι	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. Ι	2	2
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. Ι	2	2
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. Ι	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. Ι	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. Ι	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. Ι	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. Ι	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. Ι	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. Ι	2	2
Τεχνική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. Ι	2	3
Τεχνική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. Ι	2	3
Τεχνική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. Ι	2	3
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. Ι	2	2
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. Ι	2	2
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. Ι	2	2

Ε' ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	3	10
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	8	20
ΣΥΝΟΛΟ		30

ΣΤ ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Λογοτεχνική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. II	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. II	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. II	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. II	2	2
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. II	2	2
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. II	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. II	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. II	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. II	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. II	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. II	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. II	2	2
Τεχνική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. II	2	3
Τεχνική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. II	2	3
Τεχνική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. II	2	3
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. II	2	2
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. II	2	2
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. II	2	2
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ		
Επιλέγονται ενδεικτικά 4 μαθήματα ΥΕ	2 /μάθημα	2/ μάθημα

ΣΤ ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	8	20
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ	4	8
ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		2 (από τις 6)
ΣΥΝΟΛΟ		30

Ζ ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Γενικές Αρχές Διεθνούς Δικαίου	2	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Λογοτεχνική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. ΙΙΙ	2	2
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. ΙΙΙ	2	2
Λογοτεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. ΙΙΙ	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. ΙΙΙ	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. ΙΙΙ	2	2
Οικονομική-Νομική-Πολιτική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. ΙΙΙ	2	2
Τεχνική Μετάφραση Αγγλ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Τεχνική Μετάφραση Γαλλ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Τεχνική Μετάφραση Γερμ.-Ελλ. ΙΙΙ	2	3
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Αγγλ. ΙΙΙ	2	2
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γαλλ. ΙΙΙ	2	2
Τεχνική Μετάφραση Ελλ.-Γερμ. ΙΙΙ	2	2
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ		
Επιλέγονται ενδεικτικά 2 μαθήματα ΥΕ	2 /μάθημα	2/ μάθημα

Ζ ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	1	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	8	20
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ	2	4
ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		2 (από τις 6)
ΣΥΝΟΛΟ		30

Η ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Επιχώρια προσαρμογή ψηφιακού περιεχομένου	2	4
Κριτική Λογοτεχνικής Μετάφρασης	2	4
Ειδική Διαπολιτισμική επικοινωνία	2	4
Κοινωνιολογία της Μετάφρασης	2	4
Τουρκία: Πολιτισμός και Κοινωνία	2	3
Ιστορία και Κριτική της Μετάφρασης στον Επτανησιακό χώρο	2	3
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ		
Επιλέγονται ενδεικτικά 3 μαθήματα ΥΕ	2 /μάθημα	2 / μάθημα

Η ΕΞΑΜΗΝΟ (ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	6	22
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ	3	6
ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		2 (από τις 6)
ΣΥΝΟΛΟ		30

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ

Για την εισαγωγή στην **Ειδικεύση Διερμηνείας** απαιτείται η επιτυχής εξέταση σε δύο τουλάχιστον κατευθύνσεις γλωσσών, εκ των οποίων η μία τουλάχιστον προς τα ελληνικά.

ΠΤΥΧΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ (ΕΙΔ. ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ): 6 (έξι) ECTS: 2 ECTS στο Στ' εξάμηνο, 2 ECTS στο Ζ' εξάμηνο και 2 ECTS στο Η'

Παραμένει στο Πρόγραμμα Σπουδών η **Πρακτική Άσκηση** (δύμηνη) ως προαιρετική (ΥΕ). Στην πρακτική άσκηση αντιστοιχούν 4 ECTS (50 τουλάχιστον ώρες εργασίας).

Για την απόκτηση του πτυχίου της **Ειδικεύσης Διερμηνείας** απαιτείται, εκτός των άλλων, η επιτυχής εξέταση σε **7 (επτά) υποχρεωτικά επιλογής μαθήματα**. Ένα από αυτά, το οποίο χαρακτηρίζεται ως Ελεύθερης Επιλογής, είναι δυνατόν να επιλεγεί από το σύνολο των Προγραμμάτων Σπουδών των Τμημάτων του Ιονίου Πανεπιστημίου ή των μαθημάτων που προσφέρονται οριζόντια σε όλα τα Τμήματα του ΙΠ, αρκεί να προσφέρει τουλάχιστον 2 ECTS.

Ε' ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Θεωρία της Διερμηνείας	2	4
Τεχνική Προφορικού Λόγου και Δημόσιος Λόγος	2	2
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Διαδοχική Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Β I Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	9
Διαδοχική Διερμηνεία Γλώσσα Β προς Ελληνικά I Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	9
Διαδοχική Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Γ I Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	9
Διαδοχική Διερμηνεία Γλώσσα Γ προς Ελληνικά I Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	9
Επικαιρότητα και Δεξιότητες Προφορικής Επικοινωνίας - Αγγλικά	2	2
Επικαιρότητα και Δεξιότητες Προφορικής Επικοινωνίας - Γαλλικά	2	2
Επικαιρότητα και Δεξιότητες Προφορικής Επικοινωνίας - Γερμανικά	2	2
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ		
Επιλέγεται ενδεικτικά 1 μάθημα ΥΕ	2	2

Ε' ΕΞΑΜΗΝΟ (ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS (minimum)		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	2	6
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	4	22
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ	1	2
ΣΥΝΟΛΟ		30

ΣΤ ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Κοινοτική Διερμηνεία	2	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Διαδοχική Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Β ΙΙ Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	9
Διαδοχική Διερμηνεία Γλώσσα Β προς Ελληνικά ΙΙ Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	9
Διαδοχική Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Γ ΙΙ Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	9
Διαδοχική Διερμηνεία Γλώσσα Γ προς Ελληνικά ΙΙ Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	9
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ Επιλέγονται 3 μαθήματα από τα ΥΕ	2 / μάθημα	2 / μάθημα

ΣΤ ΕΞΑΜΗΝΟ (ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS (minimum)		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	1	4
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	2	18
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ	3	6
ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		2 (από τις 6)
ΣΥΝΟΛΟ		30

Οι φοιτητές/φοιτήτριες μπορούν εκτός από τα προσφερόμενα ΥΕ να επιλέξουν ως ΥΕ και τα υποχρεωτικά μαθήματα των 4 τελευταίων εξαμήνων της Ειδίκευσης Μετάφρασης, δίνοντάς τους τη δυνατότητα να αποκτήσουν εξειδικευμένες γνώσεις (τεχνητή νοημοσύνη, ορολογία κλπ), αναγκαίες και για τους/τις διερμηνείς.

Ζ ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Δεοντολογία και Διερμηνεία	2	4
Μεθοδολογία της Ταυτόχρονης Διερμηνείας	2	2
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Β Ι Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	11
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Γλώσσα Β προς Ελληνικά Ι Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	11
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Γ Ι Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	11
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Γλώσσα Γ προς Ελληνικά Ι Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	11

Ζ ΕΞΑΜΗΝΟ (ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS (minimum)		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΓΕΝΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	2	6
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	2	22
ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		2 (από τις 6)
ΣΥΝΟΛΟ		30

Η ΕΞΑΜΗΝΟ	ΩΡΕΣ	ECTS
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ		
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Β ΙΙ Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	11
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Γλώσσα Β προς Ελληνικά ΙΙ Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	11
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Ελληνικά προς Γλώσσα Γ ΙΙ Ελλ-Αγγλ / Ελλ-Γαλλ / Ελλ-Γερμ	3	11
Ταυτόχρονη Διερμηνεία Γλώσσα Γ προς Ελληνικά ΙΙ Αγγλ-Ελλ / Γαλλ-Ελλ / Γερμ-Ελλ	3	11
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ Επιλέγονται 3 μαθήματα από τα ΥΕ	2 / μάθημα	2 / μάθημα

Η ΕΞΑΜΗΝΟ (ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ)		
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ECTS (minimum)		
ΕΙΔΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ	ECTS
ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	2	22
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ	3	6
ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		2 (από τις 6)
ΣΥΝΟΛΟ		30

Οι φοιτητές/φοιτήτριες μπορούν εκτός από τα προσφερόμενα ΥΕ να επιλέξουν ως ΥΕ και τα υποχρεωτικά μαθήματα των 4 τελευταίων εξαμήνων της Ειδίκευσης Μετάφρασης, δίνοντάς τους τη δυνατότητα να αποκτήσουν εξειδικευμένες γνώσεις (τεχνητή νοημοσύνη, ορολογία κλπ), αναγκαίες και για τους/τις διερμηνείς.

ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ (ΥΕ) ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Απαιτούνται 9 για την ολοκλήρωση των σπουδών στην Ειδίκευση Μετάφρασης.

Απαιτούνται 7 για την ολοκλήρωση των σπουδών στην Ειδίκευση Διερμηνείας.

2 ECTS ανά μάθημα (δύο)

Η Πρακτική άσκηση (προαιρετική) είναι η μόνη που αντιστοιχεί σε 4 ECTS

ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΥ ΕΞΑΜΗΝΟΥ

1. Ιστορία Τουρκικής Λογοτεχνίας
2. Ιταλία, Χώρα και Πολιτισμός
3. Ισπανία, Χώρα και Πολιτισμός
4. Κοινωνιογλωσσολογία
5. Αλβανία, Χώρα, Γλώσσα και Πολιτισμός I
6. Τουρκία: Γλώσσα, Πολιτισμός και Κοινωνία
7. Ευρωπαϊκοί και Διεθνείς Θεσμοί
8. Μετάφραση και Ανάλυση κειμένων εργασιακών σχέσεων και Ιστορία της Εργασίας
9. Υποτιτλισμός
10. Ελληνικός και Κινεζικός Πολιτισμός: μια Συγκριτική Προσέγγιση
11. Ζητήματα Διεθνούς πολιτικής
12. Εισαγωγή στην Τεχνητή Νοημοσύνη (για όλα τα Τμήματα με 5 ECTS)
13. Γλωσσολογία σωμάτων κειμένων και Μετάφραση
14. Βαλκανικοί Εθνικισμοί
15. Απειλές για την Πολιτιστική Κληρονομιά και τον Τουρισμό I

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Τα Υ μαθήματα των 2 χειμερινών εξαμήνων της Ειδίκευσης Μετάφρασης είναι ΥΕ για την Ειδίκευση Διερμηνείας με τις αντίστοιχες μονάδες ECTS

ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΑΡΙΝΟΥ ΕΞΑΜΗΝΟΥ

1. Λογοτεχνία αγγλόφωνων χωρών
2. Λογοτεχνία γαλλόφωνων χωρών
3. Λογοτεχνία γερμανόφωνων χωρών
4. Ευρωπαϊκή λογοτεχνία και μετάφραση II
5. Υφολογία και Μετάφραση
6. Σύγχρονη Τουρκική Λογοτεχνία
7. Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις και Οικονομικό Έγκλημα
8. Μετάφραση Κειμένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
9. Αλβανία: χώρα, γλώσσα, πολιτισμός II
10. Γενικές Αρχές Διεθνών Σχέσεων
11. Πρακτικές πτυχές του μεταφραστικού επαγγέλματος
12. Μεταφράζοντας το χιούμορ
13. Ερμηνεία Φιλοσοφικών Κειμένων
14. Πολιτική και Κοινωνία στη Μέση Ανατολή
15. Κίνα και Ευρώπη: από την απόκλιση στη σύγκλιση
16. Φιλοσοφία II
17. Τεχνητή Νοημοσύνη: Ηθική και Κίνδυνοι (για όλα τα Τμήματα με 5 ECTS)
18. Απειλές για την πολιτιστική κληρονομιά και τον Τουρισμό II
19. Ανάλυση δημοσιευμένου λόγου από τουρκικά ΜΜΕ
20. Λαϊκοί πολιτισμοί στα Βαλκάνια

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Τα Υ μαθήματα των 2 εαρινών εξαμήνων της Ειδίκευσης Μετάφρασης είναι ΥΕ για την Ειδίκευση Διερμηνείας με τις αντίστοιχες μονάδες ECTS

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΦΟΙΤΗΤΕΣ/ΦΟΙΤΗΤΡΙΕΣ ERASMUS

1. Διαπολιτισμική Επικοινωνία I (για εισερχόμενους φοιτητές Erasmus του I Π)
2. Διαπολιτισμική Επικοινωνία II (για εισερχόμενους φοιτητές Erasmus του I Π)
3. Ελληνική Γλώσσα I (για εισερχόμενους φοιτητές Erasmus του I Π)
4. Ελληνική Γλώσσα II (για εισερχόμενους φοιτητές Erasmus του I Π)

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ

Τα μαθήματα τρίτων γλωσσών, συμπεριλαμβανομένων των μεταφράσεων αυτών, που προσφέρονται στο Τμήμα ή στο ΙΠ δεν αποτελούν Υποχρεωτικά Επιλογής (ΥΕ) μαθήματα. Είναι μαθήματα χωρίς ECTS.

Τα μαθήματα που προσφέρονται χωρίς ECTS καταγράφονται στην αναλυτική κατάσταση βαθμολογίας του φοιτητή ή της φοιτήτριας, ως απλή αναφορά, χωρίς να υπολογίζεται ο βαθμός για τη διεξαγωγή του μέσου όρου του βαθμού του πτυχίου (βλ. και σημείωση παρακάτω για τα μαθήματα αυτά).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δίνεται η δυνατότητα στους φοιτητές και τις φοιτήτριες του Τμήματος να επιλέξουν το Ελεύθερης Επιλογής μάθημα και από τα μαθήματα Τρίτων Γλωσσών του Τμήματος τα οποία δεν έχουν ECTS. Μόνο στην περίπτωση που φοιτητής/φοιτήτρια επιλέξει ως Ελεύθερης Επιλογής μάθημα από τα μαθήματα Τρίτων Γλωσσών, θα αποδίδονται σε αυτό 2 ECTS.

2 ECTS αποδίδονται και στους εισερχόμενους φοιτητές Erasmus που επιλέγουν μάθημα αυτής της κατηγορίας.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΥ ΕΞΑΜΗΝΟΥ

ΙΤΑΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Ιταλική Γλώσσα Ι (Α' εξάμηνο)
Ιταλική Γλώσσα ΙΙΙ (Γ' εξάμηνο)
Γενική Μετάφραση Ιταλικά – Ελληνικά Ι
Μετάφραση Φιλοσοφικών κειμένων Ιταλικά– Ελληνικά Ι

ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Τουρκική Γλώσσα, Κοινωνία και Πολιτισμικοί Κώδικες Ι (Α'εξάμηνο)
Τουρκική Γλώσσα, Κοινωνία και Πολιτισμικοί Κώδικες ΙΙΙ (Γ' εξάμηνο)

ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Ισπανική Γλώσσα Ι (Α' εξάμηνο)
Ισπανική Γλώσσα ΙΙΙ (Γ' εξάμηνο)
Γενική Μετάφραση Ισπανικά – Ελληνικά Ι (Ε' εξάμηνο)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Πορτογαλική Γλώσσα Ι (Α' εξάμηνο)
Πορτογαλική Γλώσσα ΙΙΙ (Γ' εξάμηνο)
Πολιτισμός της Βραζιλίας Ι

ΚΙΝΕΖΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Κινεζική Γλώσσα Ι (Α' εξάμηνο)
Κινεζική Γλώσσα ΙΙΙ (Γ' εξάμηνο)

ΑΛΒΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Αλβανική γλώσσα Ι

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ ΕΑΡΙΝΟΥ ΕΞΑΜΗΝΟΥ

ΙΤΑΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Ιταλική Γλώσσα ΙΙ (Β')
Ιταλική Γλώσσα ΙV (Δ')
Γενική Μετάφραση Ιταλικά – Ελληνικά ΙΙ (Δ')
Μετάφραση Φιλοσοφικών Κειμένων Ιταλικά – Ελληνικά ΙΙ

ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Τουρκική Γλώσσα, Κοινωνία και Πολιτισμικοί Κώδικες ΙΙ
Τουρκική Γλώσσα, Κοινωνία και Πολιτισμικοί Κώδικες ΙV (Δ')

ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Ισπανικά ΙΙ
Ισπανικά ΙV
Γενική Μετάφραση Ισπανικά – Ελληνικά ΙΙ

ΚΙΝΕΖΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Κινεζική γλώσσα ΙΙ
Κινεζική γλώσσα ΙV

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Πορτογαλική Γλώσσα ΙΙ
Πορτογαλική Γλώσσα ΙV
Πολιτισμός της Βραζιλίας ΙΙ

ΑΛΒΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ
Αλβανική γλώσσα ΙΙ

Μεθοδολογία και συγγραφή ακαδημαϊκών εργασιών (σεμινάριο χωρίς βαθμολογικό δείκτη, διάρκειας 2-4 εβδομάδων).